

## Bilag 8: Endringer i den generelle avtaleteksten

Avtalens punkt	Erstattes/Endres med
<p><b>1.1 Avtalens omfang</b></p>	<p><b>Nytt femte avsnitt:</b>                      For første kommune vil etablering og gjennomføring av tjenesten i avtalen Tjeneste Fagsystem DigiBarnevern punkt 3 være ved overgang til idriftsettelse etter denne avtale punkt 2.4.7. Dette medfører at Utvikling Fagsystem DigiBarnevern punkt 2.5 Godkjenningsperiode og leveringsdag, samt Utvikling Fagsystem DigiBarnevern punkt 4 Garantiperiode, vil gjelde for tjenesten i avtalen Tjeneste Fagsystem DigiBarnevern. Godkjenningsperioden i avtalen Utvikling Fagsystem DigiBarnevern punkt 2.5 vil ha en varighet som utvides med etableringsfasen etter avtalen Tjeneste Fagsystem DigiBarnevern punkt 3.</p>
<p><b>5.5 Lønns- og arbeidsvilkår</b></p>	<p><b>Punktet erstattes i sin helhet med:</b></p> <p><b>Krav til lønns- og arbeidsvilkår</b>                      Leverandør og underleverandører (herunder bemanningsselskap) plikter å ha lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn det som følger av til enhver tid gjeldende arbeidsmiljølovgivning, allmenngjøringsforskrifter eller landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje. Dette gjelder bare for arbeidere som direkte medvirker til oppfyllelse av leverandørs forpliktelser under avtalen.</p> <p>På arbeidsområder som ikke er dekket av allmenngjøringsforskrifter eller landsdekkende tariffavtaler, skal Leverandøren se hen til lokale tariffavtaler på samme arbeidsområde og fastsette lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn disse. Dersom det ikke finnes slike lokale avtaler, skal Leverandøren se hen til allmenngjorte eller landsdekkende tariffavtaler for lignende arbeidsområder og fastsette lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn disse.</p> <p>Med lønns- og arbeidsvilkår menes blant annet bestemmelser om arbeidstid, lønn, obligatorisk tjenestepensjon, overtidstillegg, skift- og turnustillegg og ulempetillegg, og dekning av utgifter til reise, kost og losji.</p> <p>Dersom kravet til lønns- og arbeidsvilkår ikke etterleves, har Oppdragsgiver rett til å holde tilbake deler av kontraktssummen til det er dokumentert at forholdet var eller er brakt i orden. Summen som blir holdt tilbake skal tilsvare ca. 2 ganger besparelsen for arbeidsgiveren.</p> <p>Dersom bruddet har skjedd hos underleverandøren kan Oppdragsgiver kreve at Leverandøren skifter ut underleverandøren. Dette skal skje for Leverandørens regning og risiko.</p> <p>Ved brudd på plikter etter denne bestemmelsen som ikke er av ubetydelig karakter kan Oppdragsgiver stanse arbeidene</p>

	<p>for Leverandørens regning og risiko eller heve kontrakten. Selv om Leverandøren eller underleverandør retter overfor arbeiderne, er ikke det til hinder for at Oppdragsgiver kan heve. Leverandørens forsinkelse som følge av stansing gir Oppdragsgiver rett på eventuell dagmulkt etter kontraktens bestemmelser om forsinket levering. Dersom Oppdragsgiver hever kontrakten med Leverandøren, kan Oppdragsgiver kreve å få tiltransportert til seg Leverandørens kontrakter med underleverandører.</p> <p>Brudd på plikter etter denne bestemmelsen gir under enhver omstendighet Oppdragsgiver rett på forholdsmessig prisavslag. Ved vurderingen av hva som er et forholdsmessig prisavslag, skal det særlig legges vekt på bruddets alvorlighetsgrad, omfang, varighet og betydning for Oppdragsgiver, herunder betydningen for Oppdragsgivers omdømme.</p> <p>Oppdragsgiver, eller eventuelt tredjepart engasjert av Oppdragsgiver, har rett til innsyn i dokumenter, og rett til å foreta andre undersøkelser, som gjør det mulig for Oppdragsgiver å gjennomføre kontroll med at kravet til lønns- og arbeidsvilkår overholdes.</p> <p>Leverandøren plikter vederlagsfritt å medvirke ved kontroll, herunder til å fremlegge all etterspurt dokumentasjon. Medvirknings- og dokumentasjonsplikten omfatter også underleverandører.</p> <p>Leverandør plikter å ha tilsvarende kontraktsbestemmelse i sine kontrakter med underleverandører og skal gjennomføre nødvendig kontroll hos sine underleverandører for å påse at plikten overholdes.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.7</b></p>	<p><b>Krav om betaling til bank</b> Lønn, oppgjør og annen godtgjørelse til egne ansatte, ansatte hos underleverandører, innleide og selvstendige oppdragstakere skal utbetales til den enkeltes konto i bank.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelse.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.8</b></p>	<p><b>Revisjon</b> Oppdragsgiver, eller eventuelt tredjepart engasjert av Oppdragsgiver kan for å undersøke om kontraktens krav blir oppfylt, gjennomføre revisjon av Leverandøren og eventuelle underleverandører i perioden fra kontraktsinngåelse til seks måneder etter at slutfaktura er betalt. Denne adgangen omfatter også kontrakter og dokumentasjon i underliggende ledd.</p> <p>Leverandøren skal vederlagsfritt stille nødvendige ressurser og dokumentasjon til disposisjon for Oppdragsgivers kontroll. Medvirknings- og dokumentasjonsplikten omfatter også underleverandører.</p>

	<p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<b>Nytt punkt 15.9</b>	<p><b>Krav om bruk av fast ansatte</b>  Ved utførelsen av kontraktsarbeidet skal arbeidet i all hovedsak utføres av fast ansatte i minst 80 % stilling, uavhengig av om arbeidere er ansatt hos leverandøren eller eventuelle underleverandører, inkludert bemanningsforetak. Oppdragsgiver kan gjøre unntak fra kravet, for eksempel der midlertidig ansatte erstatter fast ansatte som er i svangerskapspermisjon, er syke e.l.</p> <p>Leverandøren og eventuelle underleverandører skal etter kontraktsinngåelsen redegjøre for hvordan kravet vil bli oppfylt, samt jevnlig oversende bemanningsplaner og rapporter som viser oppfylleelsesgraden. Ved kontraktsavslutning skal det fremlegges oversikt over bemanningen og oppfylleelsesgrad. Timelister skal fremlegges på anmodning.</p> <p>Alle avtaler leverandøren inngår med underleverandører i forbindelse med utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<b>Nytt punkt 15.10</b>	<p><b>Krav vedrørende bruk av innleide/arbeidskraft fra bemanningsforetak</b>  Leverandøren skal sørge for at innleid personell som Leverandøren benytter til å oppfylle kontrakten med Oppdragsgiver, har arbeidskontrakter som sikrer disse tarifflønn e.l., også mellom oppdrag.  Ved brudd på denne bestemmelsen kan vederlaget avkortes tilsvarende eventuell fortjeneste for Leverandøren. Brudd på bestemmelsen kan også påberopes av den enkelte ansatte overfor Leverandøren som grunnlag for krav om etterbetaling av lønn.</p>
<b>Nytt punkt 15.11</b>	<p><b>Begrensing i antall ledd underleverandører</b>  Leverandøren kan ikke ha flere enn ett ledd underleverandør i kjede under seg. Innleie av personell regnes som ett ledd. Oppdragsgiver kan godta flere ledd dersom det på grunn av uforutsette eller spesielle omstendigheter gjør det nødvendig for å få gjennomført kontraktsarbeidene.</p> <p>Leverandørens bruk av underleverandører, herunder innleid arbeidskraft, skal skriftlig forhåndsgodkjennes av oppdragsgiver. Oppdragsgiver kan bare nekte bruk der han har saklig grunn. Det samme gjelder for utskifting av underleverandører i kontraktsperioden. Oppdragsgivers godkjenning endrer ikke leverandørens forpliktelser overfor Oppdragsgiver.</p> <p>Ved inngåelse av kontrakter med underleverandør skal Leverandøren innhente skatteattest. Fra underleverandører med forretningsadresse i andre EØS-land enn Norge, skal det innhentes tilsvarende attest. Leverandøren skal på forespørsel fra Oppdragsgiver fremlegge skatteattesten.</p> <p>Leverandøren skal til enhver tid kunne dokumentere at</p>

	<p>underleverandører oppfylder kontraktens bestemmelser, herunder at de har oppfylt sine forpliktelser overfor skattemyndighetene. Ovennevnte attester for skatt- og merverdiavgift skal til enhver tid finnes på byggeplassen. Attestene skal ikke være eldre enn seks måneder gamle.</p> <p>Dersom attesten ikke fremlegges eller viser restanser som ikke er ubetydelige, kan Oppdragsgiver kreve at underleverandøren skiftes ut for Leverandørens regning og risiko dersom forholdet ikke rettes innen en rimelig frist, gitt ved skriftlig varsel.</p> <p>Oppdragsgiver kan holde tilbake inntil 1 prosent av det samlede vederlaget for kontraktsarbeidet dersom ovennevnte plikter misligholdes, eller det er grunn til å tro at slikt mislighold vil inntreffe, og forholdet ikke blir rettet innen en rimelig frist gitt ved skriftlig varsel fra Oppdragsgiver. Dersom kravet ikke er oppfylt ved overtakelsen, kan vederlaget avkortes med et forholdsmessig prisavslag på inntil 1 prosent av kontraktssummen.</p> <p>Ved vesentlig mislighold av ovennevnte plikter, eller der det er grunn til å tro at slikt mislighold vil inntreffe, kan Oppdragsgiver, med rimelig varsel, stanse arbeidene for Leverandørens regning og risiko, eller heve kontrakten. Dersom Oppdragsgiver hever kontrakten med Leverandøren, kan Oppdragsgiver kreve å få tiltransportert til seg Leverandørens kontrakter med underleverandører.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.12</b></p>	<p><b>Krav om betaling med elektronisk betalingsmiddel/forbud mot kontant betaling</b></p> <p>All betaling Leverandøren foretar i forbindelse med utførelsen av kontraktsarbeid for Oppdragsgiver skal betales med elektronisk betalingsmiddel.</p> <p>Alvorlige brudd på denne bestemmelsen gir Oppdragsgiver rett til prisavslag tilsvarende betalingen.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.13</b></p>	<p><b>Utdypende krav til faktura</b></p> <p>For arbeider som utføres etter medgått tid eller etter fastpris, skal faktura fra Leverandøren blant annet inneholde egne varelinjer for Leverandør og underleverandør(er). Leverandør må benytte et varenummersystem hvor det klart fremgår hvem som er hovedleverandør og underleverandør(er).</p> <p>Nødvendig fakturagrunnlag slik som timelister, målinger mv. skal medfølge og være attestert iht. avtalt prosedyre.</p> <p>Ved uenighet om kravets berettigelse og /eller ved helt eller delvis frafall av krav, skal Leverandør sende kreditnota for hele fakturabeløpet, samtidig som det utstedes to nye</p>

	<p>fakturaer for hhv. omtvistet og uomtvistet krav.</p> <p>Dersom Leverandør ikke leverer faktura i tråd med denne bestemmelsen, anses ikke tilsendt faktura som mottatt hos Oppdragsgiver. Avtalt betalingsfrist gjelder først når Oppdragsgiver har mottatt faktura i henhold til denne bestemmelsen.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.14</b></p>	<p><b>Brudd på skatte- og avgiftsforpliktelser</b>  Leverandøren og eventuelle underleverandører skal til enhver tid oppfylle sine forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter.</p> <p>Oppdragsgiver kan til enhver tid foreta kontroll av Leverandørens og eventuelle underleverandørers oppfyllelse av forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter.</p> <p>Dersom Leverandøren i ikke uvesentlig grad misligholder sine forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter kan Oppdragsgiver, etter at Leverandøren er gitt en frist til å rette, heve kontrakten. Dersom Leverandøren vesentlig misligholder sine forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter kan Oppdragsgiver heve kontrakten uten at Leverandøren er gitt en frist til å rette. Retten til å heve gjelder ikke dersom kravet formelt er bestridt overfor kompetent myndighet og Leverandøren kan sannsynliggjøre overfor Oppdragsgiver at kravet ikke er berettiget.</p> <p>Dersom Leverandørens underleverandør i ikke uvesentlig grad misligholder sine forpliktelser til å betale skatter og/eller avgifter, kan Oppdragsgiver, etter at underleverandør er gitt en frist til å rette, kreve at Leverandøren snarest mulig skifter ut sin underleverandør for Leverandørens regning og risiko. Retten til å kreve utskifting gjelder ikke dersom kravet er formelt bestridt overfor kompetent myndighet, og Leverandøren kan sannsynliggjøre overfor Oppdragsgiver at kravet mot underleverandør ikke er berettiget. Dersom Leverandøren ikke skifter ut underleverandøren som den er forpliktet til å skifte ut, kan Oppdragsgiver heve avtalen.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.15</b></p>	<p><b>Brudd på konkurranselovgivningen</b>  Dersom det er klar sannsynlighetsovervekt for at Leverandøren har brutt konkurranseloven §§ 10 eller 11 eller tilsvarende bestemmelser, kan Oppdragsgiver heve kontrakten dersom dette er forholdsmessig.</p> <p>Dersom det er klar sannsynlighetsovervekt for at Leverandørens underleverandør har brutt konkurranselovens §§ 10 eller 11 eller tilsvarende bestemmelser, kan Oppdragsgiver kreve at Leverandøren snarest mulig skifter ut sin underleverandør, for Leverandørens regning og risiko. Retten til å kreve utskifting gjelder ikke dersom kravet er formelt bestridt overfor kompetent myndighet og Leverandøren kan sannsynliggjøre overfor Oppdragsgiver at</p>

	<p>kravet mot underleverandøren ikke er berettiget. Dersom Leverandøren ikke skifter ut underleverandøren som den er forpliktet til å skifte ut, kan Oppdragsgiver heve avtalen.</p> <p>Før heving etter første ledd og før krav om utskiftning av underleverandør i annet ledd, skal Oppdragsgiver vurdere den tid som er gått siden bruddet på konkurranseloven §§ 10 eller 11 ble begått, hvilke self-cleaning-tiltak som er iverksatt fra Leverandørens eller underleverandørens side og eventuelt andre momenter som kan ha betydning for vurderingen av om hevingen eller utskiftningen er forholdsmessig. Dersom bruddet på konkurranselovgivningen direkte har rammet eller berørt Oppdragsgiver, vil heving alltid anses å være forholdsmessig.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.16</b></p>	<p><b>Mislighold av kontraktsforpliktelser - konsekvenser for senere konkurranser</b></p> <p>Brudd på Leverandørens plikter i denne kontrakten vil bli nedtegnet og kan få betydning i senere konkurranser, i overensstemmelse med regelverket for offentlige anskaffelser.</p> <p>Alle avtaler Leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.17</b></p>	<p><b>Respekt for grunnleggende menneskerettigheter, ILOs kjernekonvensjoner og Folkerettens regler i egen virksomhet og i leverandørkjeden</b></p> <p>Leverandører og underleverandører til Oppdragsgiver skal respektere grunnleggende menneskerettigheter, ILOs kjernekonvensjoner og folkerettens regler som er knyttet til leveransen i denne kontrakt, herunder relevante FN-vedtak som Norge er forpliktet av. Leverandøren plikter å påse at den selv eller underleverandøren ikke kan knyttes til aktiviteter som kan bidra til brudd på slike rettigheter. Relevante bestemmelser omfatter blant annet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forbud mot barnearbeid (FNs barnekonvensjon artikkel 32, ILO-konvensjon nr. 138 og 182)</li> <li>• Forbud mot tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-konvensjon nr. 29 og 105)</li> <li>• Forbud mot diskriminering (ILO-konvensjon nr. 100 og 111)</li> <li>• Organisasjonsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-konvensjon nr. 87 og 98)</li> <li>• Ingen må utsettes for tortur eller grusom, umenneskelig eller nedverdiggende behandling eller straff (FNs Verdenserklæring for menneskerettigheter art. 5)</li> <li>• Enhver som arbeider har rett til en rettferdig og god betaling som sikrer hans familie og ham selv en menneskeverdig tilværelse, og som om nødvendig blir utfylt ved annen sosial beskyttelse (FNs Verdenserklæring for menneskerettigheter art. 23.3)</li> <li>• Enhver har rett til hvile og fritid, herunder rimelig begrensning av arbeidstiden og regelmessige ferier med lønn.</li> </ul>

	<p>(FNs Verdenserklæring for menneskerettigheter art. 24)</p> <p>Kravene angir minimumsstandarder. Arbeidslovgivningen der produksjonen finner sted skal etterleves. Av særlige relevante forhold fremheves lønns- og arbeidstidsbestemmelser, helse-, miljø- og sikkerhetsbestemmelser, lovfestede forsikringer og sosiale ordninger, samt regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter. Der hvor konvensjoner og nasjonale lover og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde.</p> <p>Ved brudd på plikter etter denne bestemmelsen skal Leverandøren rette opp de påpekte bruddene innen tidsfrist satt av Oppdragsgiver. Retting skal dokumenteres skriftlig og på den måten Oppdragsgiver finner hensiktsmessig.</p> <p>Alvorlige eller gjentatte brudd på etterlevelse av kravene i kontraktsperioden gir Kunden rett til å heve kontrakten. Selv om Leverandøren eller underleverandøren retter, er ikke det til hinder for at Kunden kan heve kontrakten. Ved brudd på bestemmelsen kan Kunden under enhver omstendighet kreve at Leverandøren skal erlegge den berikelsen Leverandøren har oppnådd gjennom bruddet. Dette gjelder selv om Leverandøren ikke kan bebreides for bruddet.</p> <p>Kunden, eller tredjepart engasjert av Kunden, kan for å undersøke om kontraktens krav blir oppfylt, gjennomføre revisjon av leverandøren og eventuelle underleverandører i perioden fra kontraktsinngåelse til seks måneder etter at slutfaktura er betalt. Denne adgangen omfatter også kontrakter og dokumentasjon i underliggende ledd.</p> <p>Leverandøren skal vederlagsfritt stille nødvendige ressurser og dokumentasjon til disposisjon for Kundens kontroll.</p> <p>Alle avtaler leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Nytt punkt 15.18</b></p>	<p><b>Oppfølging av grunnleggende menneskerettigheter, ILOs kjernekonvensjoner og Folkerettens regler i leverandørkjeden</b></p> <p>Leverandøren plikter å ha innarbeidet retningslinjer som omfatter respekt for grunnleggende menneskerettigheter, ILOs kjernekonvensjoner og folkerettens regler som er knyttet til leveransen i denne kontrakt, i egen virksomhet og for leverandørkjeden. Dersom leverandøren bruker underleverandører for å oppfylle denne kontrakten, plikter leverandøren å arbeide aktivt for å sikre at underleverandører etterlever samme krav. Leverandøren plikter å ha skriftlige rutiner for å systematisere arbeidet med å følge opp og verifisere etterlevelse av kravene i leverandørkjeden.</p> <p>Leverandøren må gjennomføre regelmessige risikovurderinger knyttet til aktivt arbeid for å hindre brudd på grunnleggende menneskerettigheter, ILOs kjernekonvensjoner og folkerettens regler som er knyttet til</p>

	<p>leveransen i denne kontrakt, i leverandørkjeden. På basis av risikovurderingene, må det gjennomføres kontrolltiltak og rapporteres på konkret oppfølging av underleverandører i hele leverandørkjeden, inkludert beskrives hvordan kontroll, undersøkelser og revisjoner basert på risikovurderinger er gjennomført. På oppfordring fra Oppdragsgiver skal dette dokumenteres ved</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oversikt over produksjonsenheter og opprinnelsesland i leverandørkjeden</li> <li>• Egenrapportering og / eller</li> <li>• Oppfølgingssamtaler og / eller</li> <li>• En uavhengig parts kontroll av arbeidsforholdene og / eller</li> <li>• 3. partssertifisering som SA8000 eller tilsvarende</li> </ul> <p>Ved brudd på plikter etter denne bestemmelsen skal leverandøren rette opp de påpekte bruddene innen tidsfrist satt av Oppdragsgiver. Retting skal dokumenteres skriftlig og på den måten Oppdragsgiver finner hensiktsmessig.</p> <p>Alvorlige eller gjentatte brudd på etterlevelse av kravene i kontraktperioden gir Kunden rett til å heve kontrakten. Selv om leverandøren eller underleverandøren retter, er ikke det til hinder for at Kunden kan heve.</p> <p>Kunden, eller tredjepart engasjert av Kunden, kan for å undersøke om kontraktens krav blir oppfylt, gjennomføre revisjon av leverandøren og eventuelle underleverandører i perioden fra kontraktsinngåelse til seks måneder etter at slutfaktura er betalt. Denne adgangen omfatter også kontrakter og dokumentasjon i underliggende ledd.</p> <p>Leverandøren skal vederlagsfritt stille nødvendige ressurser og dokumentasjon til disposisjon for Kundens kontroll.</p> <p>Alle avtaler leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.</p>
<p><b>Punkt 16.6 Domstols- eller voldgiftsbehandling</b></p>	<p><b>Andre avsnitt erstattes i sin helhet med:</b> Sør-Trøndelag tingrett er verneeting.</p>